

smc PENTAX-DA
OBJETIVO INTERCAMBIABLE
MANUAL DE INSTRUCCIONES

PREFACIO

Gracias por comprar el objetivo smc PENTAX-DA.

Este objetivo smc PENTAX-DA incluye el "Sistema de enfoque de cambio rápido" que le permite ajustar manualmente el enfoque después de que haya sido ajustado en el modo AF.S, además de permitirle tomar fotografías usando el autoenfoque o el enfoque manual cuando lo monta en la cámara digital *istD SLR de PENTAX. Para obtener más información sobre cómo utilizar esta función. (~> p9.)

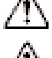
El DA es un objetivo intercambiable ha sido diseñado específicamente para la cámara digital *istD SLR de PENTAX, y no puede se utilizado con las cámaras convencionales SRL de 35 mm.

Para utilizarlo correctamente, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el objetivo. Se recomienda consultar también el manual de instrucciones de la cámara.

※ IEn este manual de instrucciones, el término "objetivo smc PENTAX-DA" ha sido abreviado a "objetivo DA."

※ Las ilustraciones incluidas en el texto podrían diferir del aspecto real del producto.

Pese a que hemos diseñado cuidadosamente estos objetivos para un funcionamiento seguro, le rogamos preste especial atención a los párrafos marcados con los siguientes símbolos al utilizar este producto.

 **ADVERTENCIA** Este símbolo indica precauciones que, de no tomarse, podrían causar lesiones graves al usuario.

 **PRECAUCIÓN** Este símbolo indica precauciones que, de no tomarse, podrían causar lesiones al usuario o daños al equipo.

 **ADVERTENCIA**

- **Nunca mire al sol a través del objetivo o de la cámara. Podrían provocar daños graves en la retina e incluso la pérdida total de la visión.**

 **PRECAUCIÓN**

- **No deje el objetivo sin la tapa expuesto a la luz solar directa. La luz solar que pasa a través del objetivo se intensificará y, si estuviera enfocada sobre materiales inflamables, podría provocar un incendio.**

PRECAUCIONES Y MANTENIMIENTO DEL OBJETIVO

1. Almacenamiento y prevención del moho

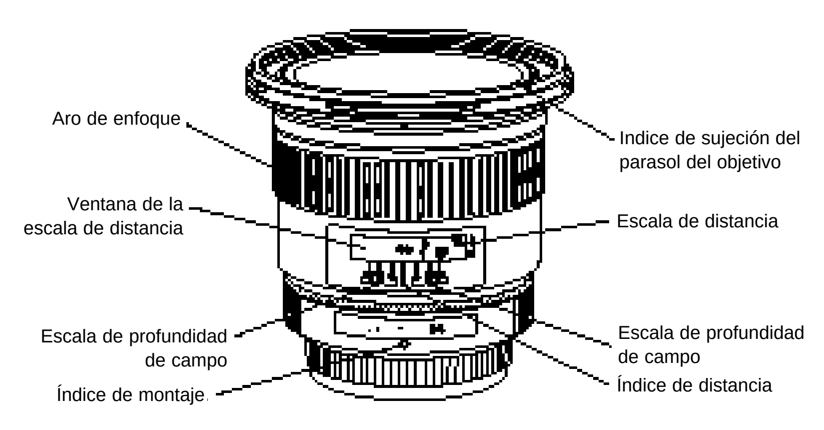
- Saque el objetivo de su funda protectora o de la bolsa de la cámara, y guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
- No guarde el objetivo en lugares mal ventilados como un armario, ropero, cajón, vehículo o lugares donde guarde insecticidas o medicamentos.
- Evite guardar el objetivo en lugares con alta temperatura y humedad, donde existe la posibilidad de que aparezca moho.

  Guarde el objetivo con un desecante en un armario seco, un recipiente hermético o una bolsa de plástico. (Si deja desecante saturado en el recipiente podría causar daños en el objetivo. Antes de utilizarlo, asegúrese de leer las instrucciones incluidas con el desecante.)

2. El objetivo no es resistente al agua. Evite emplearlo cuando llueve o hay niebla.
3. No utilice nunca disolventes orgánicos, como diluyente, alcohol, o bencina, etc. para limpiar el polvo del objetivo.
4. El objetivo es un instrumento óptico de precisión. Tenga cuidado de no dejarlo caer, o someterlo a sacudidas fuertes o presión. Utilice una almohadilla o un relleno similar para protegerlo de las vibraciones de las motocicletas u otros vehículos, barcos, etc.
5. Evite someter el objetivo a cambios bruscos de temperatura, de lo contrario podría formarse condensación en el interior y el exterior del mismo. Coloque el objetivo en una bolsa de plástico o en la bolsa de la cámara, y sáquelo cuando haya alcanzado la temperatura ambiente.
6. Cuando el objetivo no esté acoplado al cuerpo de la cámara, coloque la tapa del objetivo y la tapa de la montura del objetivo para protegerlo contra el polvo.
7. No deje la cámara en un trípode u otro soporte rígido si no está instalada la tapa del objetivo. Las piezas internas de la cámara podrían dañarse debido a la luz solar directa.
8. Una vez al año, o cada dos años, lleve el objetivo a un concesionario para revisarlo y mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

ÍNDICE

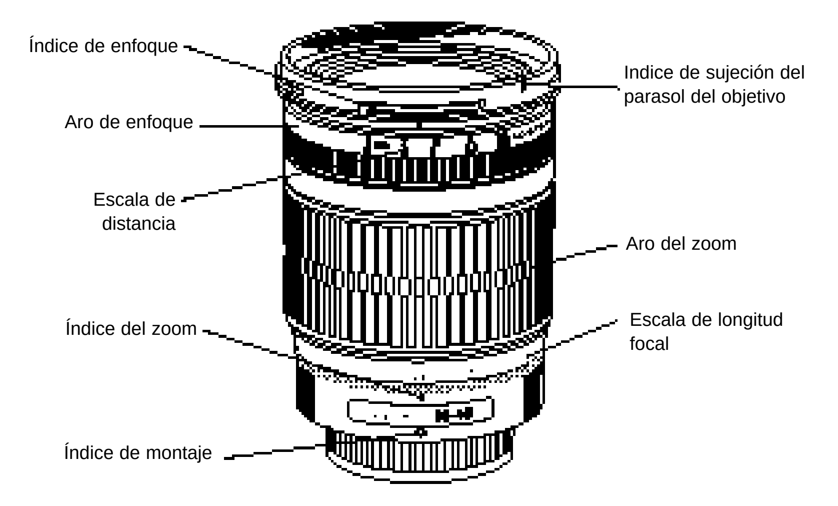
DA 14mm f/2.8ED (IF)

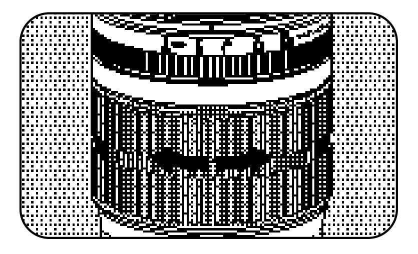


Notas :

- El objetivo DA no tiene aro de apertura. Los ajustes de apertura se controlan automáticamente, como si estuviera fijado en la posición "A" automática, de forma que los accesorios sin un ajuste "A" automático no puedan utilizarse con este objetivo.

DA 16-45mm f/4ED AL





El objetivo DA 16-45mm f/4ED AL tiene un sistema de dos aros independientes, uno para el enfoque y otro para el zoom. La longitud focal deseada puede ajustarse girando el aro del zoom.

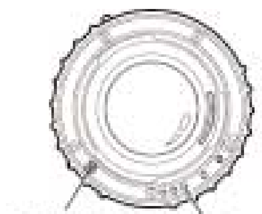
✍ **Nota:**

- El punto de enfoque podría cambiar ligeramente al cambiar la longitud focal. Ajuste primero el zoom y después ajuste el enfoque utilizando el Autoenfoque o el indicador de enfoque del visor.

Acerca del aro de zoom

Gire el aro del zoom en sentido horario para seleccionar la opción de telefoto, y en el sentido inverso para seleccionar el gran angular.

Montura KAF



Acoplador AF

Contactos de información del objetivo

Acerca de la montura del objetivo DA

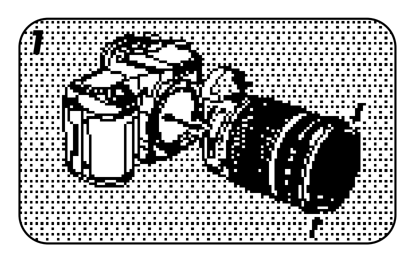
El objetivo DA es un objetivo intercambiable diseñado específicamente para la *istD cámara digital SLR de PENTAX.

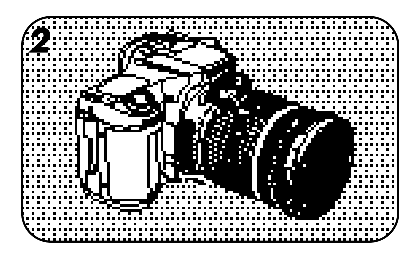
La montura KAF del objetivo DA es similar a la del objetivo SLR convencional, pero el objetivo DA no puede utilizarse en las cámaras SLR de 35 mm.

PRECAUCIÓN :

- Tenga cuidado de no dañar o ensuciar los contactos de información del objetivo y el acoplador AF de la superficie de montaje de la cámara y del objetivo, ya que la cámara podría sufrir daños o funcionar incorrectamente.

  Si se ensucian, límpielos cuidadosamente con un paño limpio y seco.





1. Para acoplar el objetivo al cuerpo de la cámara

Alinee los puntos rojos del objetivo y del cuerpo de la cámara, y después gire el objetivo en sentido horario hasta que encaje con un clic.

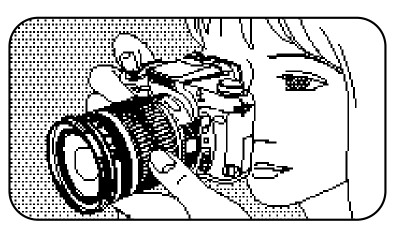
Para sacar la tapa del objetivo, apriete las pestañas en las direcciones indicadas por las flechas.

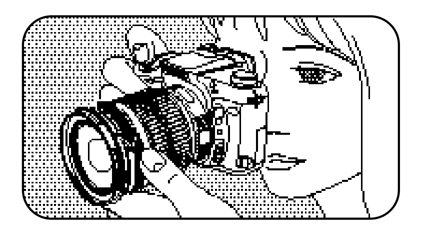
✍ **Nota:**

- Para acoplar correctamente el objetivo, no mantenga pulsado el botón de desbloqueo del objetivo mientras coloca el objetivo.
- Después de montar el objetivo, gírelo cuidadosamente en sentido antihorario para asegurarse de que está bloqueado.

2. Para desmontar el objetivo

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del objetivo en el cuerpo de la cámara y gire el objetivo en sentido antihorario.





Modo de autoenfoque

Coloque la palanca del modo de enfoque de la cámara en AF.S (modo simple) o AF.C (modo continuo), y pulse el disparador a medio recorrido para comenzar el autoenfoque.

Precauciones al utilizar el objetivo DA 16-45mm f/4ED AL

- Cuando se utiliza el objetivo DA 16-45mm f/4ED AL, el aro de enfoque gira durante el autoenfoque.
- Durante el autoenfoque, no toque el aro de enfoque ya que podría interferir con el movimiento del objetivo y causar daños.

Modo de enfoque manual

Coloque la palanca de modo de enfoque de la cámara en MF (modo de enfoque manual), y después enfoque el tema girando el aro y verificando el indicador de enfoque en el visor.

Sistema de enfoque con cambio rápido

Después de enfocar el tema en modo AF.S, es posible enfocar manualmente sin cambiar el modo de enfoque a MF.

Cómo utilizar el sistema de enfoque con cambio rápido

1. **Ajuste el enfoque en el modo AF.S.**
Coloque la palanca del modo de enfoque de la cámara en AF.S, y pulse el disparador a medio recorrido o pulse el botón AF para ajustar el enfoque manualmente.

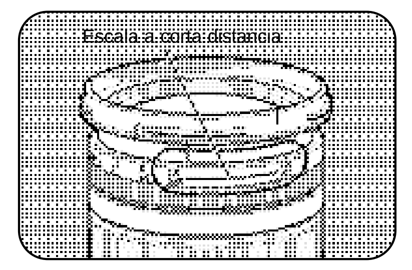
Precauciones al utilizar el objetivo DA 16-45mm f/4ED AL

- Cuando se utiliza el objetivo DA 16-45mm f/4ED AL, el aro de enfoque gira durante el autoenfoque.
- Durante el autoenfoque, no toque el aro de enfoque ya que podría interferir con el movimiento del objetivo y causar daños.

2. **Ajuste el enfoque girando el aro de enfoque.**
No quite el dedo del disparador o del botón AF mientras gira el aro de enfoque. Si suelta el botón y después enfoca manualmente, cuando pulse el disparador se activará el autoenfoque para volver a ajustar el enfoque.

✍ **Nota:**
Si fija la función personalizada “AF a medio recorrido” en “Off” después de ajustar manualmente el enfoque, es posible soltar el disparador sin activar el autoenfoque . Pulse el botón AF para utilizar el autoenfoque cuando se fija “AF con medio recorrido” en “Off”.

3. **Finalmente, pulse el disparador para hacer la foto.**

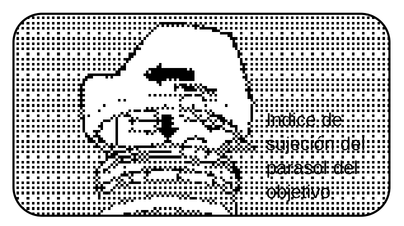


Precauciones con la escala a corta distancia

(Para DA 16-45mm f/4ED AL)

En la escala de corta distancia (la escala de distancia de la zona naranja), y cuando se dispara con la máxima apertura, la calidad de la imagen en las esquinas de la foto podría estar deteriorada debido a las características ópticas del objetivo.

Cuando se hace una foto en estas condiciones, se recomienda utilizar una apertura menor.



Parasol para el objetivo

Para evitar el deterioro de la calidad de la imagen causada por la reflexión interna, utilice el parasol recomendado para el objetivo.

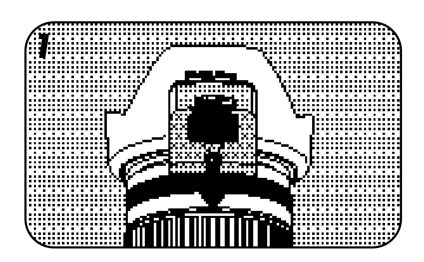
Parasol para el objetivo DA

Cómo colocarlo

Cuando coloque el parasol del objetivo, alinee el índice del parasol con el índice de sujeción del objetivo, y empuje ambas piezas una contra la otra. Mirando desde la parte delantera del objetivo, coloque el parasol en el objetivo girando el parasol en dirección horaria para bloquearlo, hasta que oiga un clic.

✍ **Nota:**

- Cuando sujete el parasol en el objetivo, sujete firmemente el aro de enfoque y el aro del zoom para impedir su giro.
- Cuando no utilice el parasol del objetivo, puede darle la vuelta y colocarlo en posición invertida.



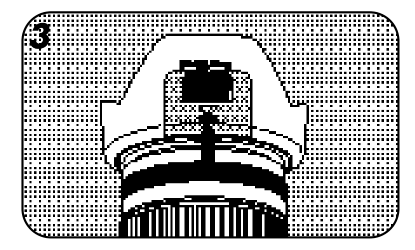


Acerca de la ventana del filtro PL
El exclusivo parasol del objetivo ha sido diseñado para ser utilizado con un filtro polarizante circular, e incluye una "ventana de filtro PL" para ajustar el efecto de polarización.

Cómo utilizar el parasol del objetivo con la ventana del filtro polarizante

1. Saque la tapa de la ventana del filtro PL deslizándola en la dirección mostrada más arriba.

2. Gire el aro exterior del filtro polarizante circular de la ventana del filtro PL tal como se muestra más arriba.



3. Coloque la tapa de la ventana del filtro PL.

Nota:

- Para asegurarse de que utiliza el parasol del objetivo con el máximo efecto, al disparar asegúrese de que la tapa de la ventana del filtro PL está colocada.

El filtro está montado en el rosca de tornillo de la parte delantera del objetivo.

Precauciones sobre los filtros

- Dado que cuando coloca el filtro en el objetivo se convierte en un parte del sistema óptico, manipúlelo con el mismo cuidado que el objetivo en lo que respecta al polvo, la suciedad y las rayaduras. Evite utilizar más de un filtro además del filtro polarizante, para no deteriorar la calidad de la imagen.
- Para obtener la exposición y el autoenfoque correctos, utilice un filtro polarizante circular.

Precauciones al utilizar el parasol del objetivo exclusivo

- Cuando utilice el filtro polarizador circular PENTAX, que tiene un aro protuberante en la parte trasera, con los objetivos DA, no podrá colocar el parasol del objetivo exclusivo.
- Es posible que no pueda colocar el parasol del objetivo con algunos filtros polarizadores circulares que no son de PENTAX.

Flash incorporado

Cuando la distancia al motivo sea inferior a 0,7m, no podrá usarse el flash incorporado. Si se usa el flash dentro de esa distancia, el control de la exposición es incorrecto y la imagen aparecerá ribeteada en las esquinas.

- Consulte que el cuadro de "COMPATIBILIDAD DEL OBJETIVO DA CON EL FLASH INCORPORADO" en la página 17 para obtener información sobre la compatibilidad del flash incorporado con el objetivo utilizado. Además, tenga en cuenta que cuando utiliza la *istD cámara, no aparecerá una indicación de advertencia incluso cuando se toma una foto con un flash incorporado que no sea compatible con el objetivo utilizado.
- Si el flash incorporado se utiliza con el parasol del objetivo instalado, éste bloqueará la luz emitida por el flash. Asegúrese siempre de retirar el parasol del objetivo antes de utilizar el flash incorporado.

Flash externo

● **DA 14mm f/2.8ED (IF)**

La unidad de flash externo AF360FGZ puede utilizarse sólo con el panel gran angular, y también puede colocarse el parasol del objetivo. No se recomienda utilizar otras unidades de flash externas porque su ángulo de cobertura no es compatible con el ángulo de visión del objetivo.

● **DA 16-45mm f/4ED AL**

Cuando se utiliza una unidad de flash externa, no se producirá viñeteo con el parasol del objetivo colocado si el flash cubre un ángulo de hasta 24 mm (equivalente al formato 35mm).

Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de la unidad de flash externa.

COMPATIBILIDAD DE LOS OBJETIVOS DA CON EL FLASH INCORPORADO

Objetivo	Compatibilidad	Observaciones
14mm f/2.8ED (IF)	No	
16-45mm f/4ED AL	*SÍ	*El viñeteo de los bordes puede producirse si la longitud focal es menor de 28mm y a una distancia de 1m o menos en el caso de una distancia focal de 28mm.

Objetivo	smc PENTAX-DA 14mm f/2.8ED (IF)
Longitud focal	14 mm (equivalente a 21,5mm en formato 35mm)
Cámara utilizable	*istD
Elementos en grupos	12–11
Angulo de visión	90°
Apertura	f/2.8–f/22
Tipo de montura	Montura K_{AF}
Distancia mínima de enfoque	0,17m (0,56ft)
Aumento máximo	Aprox. 0,19x
Tamaño del filtro	77mm
Parasol para el objetivo	PH-RBH 77mm
Diámetro máx. x Longitud	83,5mm x 69mm (3,3in x 2,7in)
Peso	420g/14,8oz (sin el parasol para el objetivo)
Estuche blando	S100-120
Accesorios	Tapa delantera del objetivo (77mm) Tapa trasera del objetivo Parasol para el objetivo Estuche blando

Las especificaciones y las dimensiones externas están sujetas a cambios sin previo aviso.

Objetivo	smc PENTAX-DA 16-45mm f/4ED AL
Longitud focal	16-45 mm (equivalente a 24,5-69mm en formato 35mm)
Cámara utilizable	*istD
Elementos en grupos	13–10
Angulo de visión	83°–35°
Apertura	f/4–f/22
Tipo de montura	Montura KAF
Distancia mínima de enfoque	0,28m (0,92ft)
Aumento máximo	Aprox. 0.26x
Tamaño del filtro	67mm
Parasol para el objetivo	PH-RBL 67mm
Diámetro máx. x Longitud	72mm x 92mm (2,8in x 3,6in)
Peso	365g/12,9oz (sin el parasol para el objetivo)
Estuche blando	S90-140 (opcional)
Accesorios	Tapa delantera del objetivo (67mm) Tapa trasera del objetivo Parasol para el objetivo

Nota:

PENTAX Corporation 2-36-9,Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN (http://www.pentax.co.jp/)
PENTAX Europe GmbH (European Headquarters)
Julius-Vosseler-Strasse, 104, 22527 Hamburg, GERMANY
(HQ - http://www.pentaxeurope.com) (Germany - http://www.pentax.de)
PENTAX U.K. Limited PENTAX House, Heron Drive, Langley, Slough, Berks SL3 8PN, U.K.
(http://www.pentax.co.uk)
PENTAX France S.A.S. 12/14, rue Jean Poulmarch, 95106 Argenteuil Cedex, FRANCE
PENTAX Benelux B.V. (for Netherlands) Spinveld 25, 4815 HR Breda, NETHERLANDS (http://www.pentax.nl)
(for Belgium & Luxembourg) Weiveldlaan 3-5, 1930 Zaventem, BELGIUM
(http://www.pentax.be)
PENTAX (Schweiz) AG Widenholzstrasse 1 Postfach 367 8305 Dietlikon, SWITZERLAND (http://www.pentax.ch)
PENTAX Scandinavia AB P.O. Box 650, 75127 Uppsala, SWEDEN (http://www.pentax.se)
PENTAX Imaging Company
A Division of PENTAX of America, Inc.
600 12th Street, Suite 300 Golden, Colorado 80401, U.S.A. (http://www.pentax.com)
PENTAX Canada Inc. 1770 Argentia Road,Mississauga, Ontario L5N 3S7 CANADA (http://www.pentaxcanada.ca)



for your
precious moments



La marca CE es una marca de conformidad con las estipulaciones de la Comunidad Europea.

AP070204/SPA Printed on recycled paper. FOM 01.05.2004 Printed in Belgium